

A Központi Választási Bizottság KÖZLEMÉNYE

a Román Népköztársaság 1961 március 5-én megtartott nagynemzetgyűlési képviselő- választásainak eredményéről

A Központi Választási Bizottság az 1952. évi 9. számú törvény 96. szakaszának megfelelően ellenőrizte a választókerületek választóbizottságainak és a szavazókerületek választási bizottságainak az 1961. március 5-én megtartott nagynemzetgyűlési választások eredményeiről felvett jegyzőkönyveit és a következőket állapította meg:

Az egész országban 12.444.977 állampolgár szerepelt a választói névjegyzékeken.

Szavazásra jelentkezett 12.417.800 választó, vagyis a névjegyzékeken szereplő választók teljes számának 99,78 százaléka.

A Népi Demokrácia Frontja jelöltjeire szavazott 12 millió 388.787 választó, vagyis a szavazáson részt vett választók teljes számának 99,77 százaléka.

A Népi Demokrácia Frontja jelöltjei ellen szavazott 23.461 választó, vagyis a szavazók teljes számának 0,19 százaléka.

A nagynemzetgyűlési képviselőválasztásokra vonatkozó 1952. évi 9. számú törvény 78. szakaszának előírásai értelmében semmisenk nyilváníttak 5552 szavazatot, vagyis a leadott szavazatok teljes számának 0,04 százalékát.

A nagynemzetgyűlési képviselőválasztások eredményeit tartományok szerint a következők:

Tartomány	Választók száma	Leadott szavazatok		Az NDF jelöltjeire adott szavazatok		Az NDF jelöltjei ellen leadott szavazatok		Semmisenk nyilvánítt szavazatok	
		száma	százaléka	száma	százaléka	száma	százaléka	száma	százaléka
Argeș	758.902	758.473	99,94	758.389	99,73	1.662	0,22	422	0,05
Bacău	661.461	659.398	99,86	658.510	99,87	727	0,11	161	0,02
Bánát	946.149	945.433	99,92	944.273	99,88	1.002	0,11	158	0,01
Brassó	729.395	728.152	99,83	724.684	99,52	2.777	0,38	691	0,10
Bukarest	1.093.932	1.092.524	99,87	1.091.466	99,86	1.089	0,10	389	0,04
Kolozsvár	785.331	782.777	99,67	781.198	99,80	1.278	0,16	301	0,04
Krisán	594.302	594.067	99,96	592.695	99,77	1.238	0,21	134	0,02
Dobrugea	316.926	316.494	99,86	316.371	99,96	118	0,04	5	—
Galați	665.263	663.847	99,79	663.076	99,88	677	0,10	94	0,02
Hunyad	448.266	447.746	99,88	447.049	99,84	519	0,12	178	0,04
Iasi	623.660	621.343	99,63	620.112	99,80	901	0,14	330	0,06
Máramaros	486.925	486.818	99,98	486.451	99,92	286	0,06	81	0,02
Maros-Magyar Autonóm	518.008	517.077	99,82	514.065	99,42	2.817	0,55	195	0,03
Olténia	1.064.701	1.063.706	99,91	1.062.969	99,93	423	0,04	314	0,03
Ploiești	948.712	944.072	99,51	940.804	99,65	2.618	0,28	650	0,07
Suceava	616.461	614.760	99,72	612.757	99,67	1.488	0,24	515	0,09
Bukarest város	1.064.708	1.059.770	99,54	1.055.056	99,56	3.780	0,36	934	0,08
Constanța város	121.885	121.343	99,56	121.282	99,95	61	0,05	—	—
Összesen	12.444.977	12.417.800	99,78	12.388.787	99,77	23.461	0,19	5.552	0,04

A Központi Választási Bizottsághoz semmiféle óvást nem nyújtottak be a kerületi választóbizottságok működésével kapcsolatban.

Az 1952. évi 9. számú törvény 28. szakaszának E. pontja és 96. szakasza alapján, a Központi Választási Bizottság beiktatta a 465 választókerületben lefolyt választások eredményeit és megállapította, hogy az NDF összes jelöltjét a Nagy Nemzetgyűlés képviselőivé választották.



A pécskal Petőfi Sándor kollektív gazdaságban több, mint 250 négyzetméterre vetették el a különböző konyhakerti növények magvait. Harminc négyzetméterre zöldell már a csipőspaprika palántája, szépen fejlődik a paradicsom és a karfiol-palánta is.

Halasi István kertész szak. szerű utmutatást nyújt a paradicsompalánta gondozásáról társainak.

Élelmiszerbolt nyílt a Libertatea gyárban

A Vörös Lobogó december 21-1 számában beszámolt arról, hogy a Flacăra Rosie testvér-lappal közreműködve, értekezletet szervezett városunk kereskedelmi vállalatának dolgozói, illetve néptanácsi képviselői, társadalmi ellenőrök és a vásárlók között. Ez alkalommal mi, az aradi Libertatea-gyár dolgozói kértük, hogy nyissanak val-

latunkban is egy kisebb élelmiszerüzletet, hogy helyben megvásárolhassuk a szükséges élelmiszercikkeket.

Aránylag rövid időre az értekezlet után néhány elvtárs jelent meg nálunk a helyi kereskedelmi szervezettől és a gyár vezetésének közreműködésével kisebb élelmiszer üzletet nyitottak. Az elárultó egységben közvetlenül 36féle élelmiszercikket kapható. A munkások vásárolhatnak a többi között hentesárut, tejtermékeket, tésztaféléket, cukorkát, cigarettát, stb. A gyár dolgozói elégedettek Ana Butuceanu kiszolgálónő munkájával. Napról-napra növekszik azoknak a száma, akik itt vásárolnak.

Gyárunk cipeprészlegének valamennyi dolgozója elégedett az új, hogy lehetővé tették az üzlet megnyitását és ezáltal hozzájárultak dolgozóink élelmiszer ellátásának megjavításához.

Fló József,
levelező

Szorgalmasan dolgoznak a monostoriak

A monostori kollektív gazdaságban idejében hozzáfűtök a tavaszi munkálatokhoz. Az elmúlt héten már elvetették 20 hektár szántót, 25 hektár sörpát, 3 hektár cukorborost, 5 hektár búkkönt. Saját gépekkel 20 hektár szántottak és az őszi mélyszántásba cukorrépa alá istál.

lőtrágyát forgattak, ugyancsa az elmúlt héten 60 hektár buzavetésre szántak műtrágyát, ebből 40 hektáron magas terméshozamú buzafajta, 20 hektáron pedig a kevés cukorborost, 5 hektár búkkönt. A tavaszi munkálatokban a gazdaságból példamutatóan részt vettek Gornic

Sava IMSz-tag, Laudis Maria párttag, Malentin Sima és mások.

A gazdaságban idén 11 hektáron termesztünk öntözéses módszerrel konyhakerti növényeket. Eddig 700 négyzetméter konyhakerti melegegyben vetették el a különböző növények magvait.

A Dimitrov-vagongyár előkészítő részlegén mindenki ismeri az 1-es számú brigád kitűnő eredményét. A brigád a fedett tehervagonokhoz szükséges alkatrészeket készíti elő. Ez bizony nem könnyű feladat, mert az egyes alkatrészek összeszerelése nagy figyelmet és pontosságot igényel, de a brigád tagjai nagy hozzájárulással, hiba nélkül végzik munkájukat.

A fedett tehervagonok gyártását múlt év decemberében kezdték meg. Azóta alig telt el három hónap és ez alatt a rövid idő alatt az 1-es számú IMSz-brigád fiatal munkásai elérték, hogy minden tehervagonnál megtakarítást hoznak létre. Ugyanakkor tervfeladatuknak is mindig becsülták eléget tesznek. A brigád tagjai közül jó munkájukért külön dicséretet érdemelnek: Turda Vasile brigádfelügyelő, Kleits Ferenc, Pirva Teodor, Selean Dumitru,

Málales Gheorghe. Azonban itt is vannak olyan fiatal munkások, akik csorbát ejtenek a brigád hírnevén. Fehér Sándor például igazolatlanul hiányzik és nem használja ki ésszerűen a munkaidőt. Teszlei Ernő többször is késve érkezik a munkahelyére. Reméljük, hogy a lehető legrövidebb időn belül ezek a fiatalok is megváltoztatják magatartásukat.

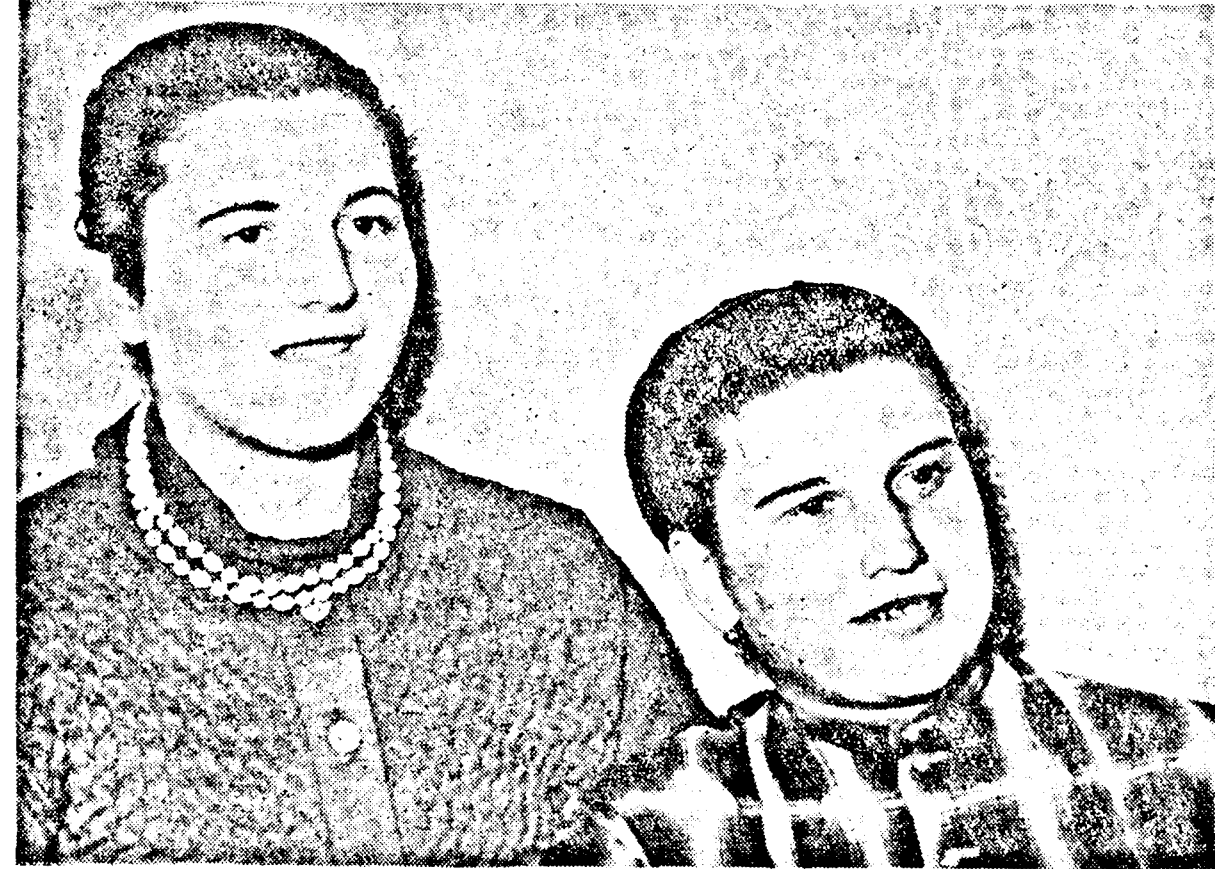
Varga József,
levelező

Fiatalos lendülettel

A mikelakai kollektív gazdaságban idejében hozzáfűtök a tavaszi munkálatokhoz. Az elmúlt héten már elvetették 20 hektár szántót, 25 hektár sörpát, 3 hektár cukorborost, 5 hektár búkkönt. Saját gépekkel 20 hektár szántottak és az őszi mélyszántásba cukorrépa alá istál.

A mikelakai kollektív gazdaságban idejében hozzáfűtök a tavaszi munkálatokhoz. Az elmúlt héten már elvetették 20 hektár szántót, 25 hektár sörpát, 3 hektár cukorborost, 5 hektár búkkönt. Saját gépekkel 20 hektár szántottak és az őszi mélyszántásba cukorrépa alá istál.

A mikelakai kollektív gazdaságban idejében hozzáfűtök a tavaszi munkálatokhoz. Az elmúlt héten már elvetették 20 hektár szántót, 25 hektár sörpát, 3 hektár cukorborost, 5 hektár búkkönt. Saját gépekkel 20 hektár szántottak és az őszi mélyszántásba cukorrépa alá istál.



Szövmónok helytállása

Az aradi December 30 textilüzem Northrop szövmónéje B. váltásának dolgozó vállalták, hogy március 8-át, a Nők Nemzetközi Szolidaritásának Napját jó eredményekkel köszöntik.

Ennek a lelkes munkának meg is volt az eredménye. A termelési tervet 100,2 százalékkal teljesítették. Jó munkájukért külön dicséretet érdemelnek Kml Erzsébet 103,5 százalékos, Szabó Julia 107,5 százalékos, Erstein Szófia pedig 100,15 százalékos tervteljesítéssel.

Viderok Ilona,
levelező

A MIKELAKAIK mindig szép eredményeket értek el az állattenyésztésben, főleg a fejőstehén tartás és a tejhozam növelése terén. Hírnevüket tovább akarják öregíteni. A gazdaság mindössze néhány évvel ezelőtt alakult és kezdettől fogva arra törekedtek, hogy állattenyésztéssel is foglalkoz-

A mikelakai kollektív gazdaságban

Tovább fejlesztik az állattenyésztést

zanak. Jelenleg 104 fő a szarvasmarha állományuk, nagy számban tartottak az elmúlt évben sertést, baromfit, juhot, stb. Az állattenyésztés 1960-ban 250.000 lej jövedelmezett. Igaz, eleinte még nem ismerték eléggé a nagyüzemi állattenyésztés módját és nem voltak felkészülve erre. Nem volt megfelelő helyiségek az állatok tartására. Tehát építkezniük kellett, nevelniük az embereket, hogy jól gondozzák a közös gazdaság állatait. Ezt sikerült is elérniük. Tavaly elkészült a hatalmas, nagy istálló, az emberek hozzájárultak a munkához. Ennek tulajdonítható, hogy a takarmányozott tehének napl átlagos tejhozama most a tél napokon is 12-13 liter.

Meglepetésként ért a hír, hogy a Román Munkáspárt Központi Bizottsága és a Román Népköztársaság Minisztertanácsa határozatot hozott hosszú lejáratu, kamatmentes kölcsön nyújtására a kollektív gazdaságoknak az állattenyésztés fejlesztése érdekében — mondotta Galea Remus elvtárs, a gazdaság elnöke. A mikelakai kollektív gazdaságban, örömmel fogadták ezt a felbecsülhetetlen segítséget. Ma már csaknem minden kollektívista tisztában van az al, hogy a közös gazdaság csak úgy fejlődik, erősödik, a tagok csak akkor számíthatnak jó jö-

szl, hogy idejében megfelelő térlhelyet is biztosítsanak az állatoknak. Építenek 100 fő befogadóképességű szarvasmarha istállót, 60 sertés számára fiastatót. Céljuk, hogy 1961-ben az állattenyésztésből több, mint 500.000 lej bevételt érjenek el.

A MIKELAKAIK MEGGYŐZÖDTEK arról, hogy az állattól csak úgy várhatnak jó hozamokat, ha jól takarmányozzák és jól gondozzák őket. Ezért az idén 50 hektáron termesztünk silókukoricát, 40 hektáron búkkönt, amelyet zöldtakarmánynak használnak fel és 30 hektáron másodvetést végeznek, amelyet szintén zöldtakarmánynak használnak. A lelkesedés, amellyel a kollektívisták pártunk és kormányunknak az állattenyésztés fejlesztése érdekében nyújtandó hitelek-re vonatkozó határozatát fogadták, arra enged következtetni, hogy a gazdaság tagjai idén még több tejet, húst juttatnak a városi dolgozóknak. Ezzel fejlesztik, erősítik közös gazdaságukat és egyuttal biztosítják saját életszínvonaluk állandó emelkedését is.

G. I.

A horiai kollektív gazdaságban együtt dolgoznak románok és németek. A közös munka még szorosabbá tette barátságukat.

Képünkön Maximan Florica és Wolf Rozália látható, akiket szoros barátság fűz egymáshoz, nemcsak a munkában, hanem a magánéletben is.

Szakmai verseny a December 30 textilüzemek fonodájában

„Az 1960—1965 évi gazdasági terv alapvető célkitűzése a szocializmus műszaki-anyagi alapjainak fejlesztése, a szocialista termelési viszonyok kialakítása.

nak befejezése az egész nép gazdaságban a szocialista építkezés kiterjesztéséért — mondotta a Gheorghe Gheorghiu-Dea elvtárs az RMP III. kongresszusán. Ahhoz, hogy a hat éves terv valamennyi célkitűzését sikeresen teljesítsék a dolgozók, továbbá lelkes tevékenységre, új technológiai folyamatok bevezetésére van szükség. Ezzel egyidejűleg nagy feladat hárul a gyárakban, üzemekben a szakszervezetekre is. A szakszervezetek IV. országos kongresszusán megvitaták a párt jelöltje feladatokat és célul tűzték ki, hogy mélyreható mozgósító munkát végezzenek a dolgozók körében a tervnek mind mennyiségi mind minőségi téren való teljesítése érdekében.

Az aradi December 30 textilüzem fonodájában szakszervezeti bizottsága a dolgozók kezdeményezésére a célkitűzéseknek sikeres teljesítése érdekében a fononők között szakmai versenyt szervezett. A verseny két fontos pontja: a terv maradéktalan teljesítése és a

minőség megjavítása. A fonoda dolgozóinak nagy része bekapcsolódott a versenybe.

A verseny megkezdése óta rövid idő telt el, de máris szép eredményeket mutathatnak fel a dolgozók. Például Csibák Rebeka 113 százalékos, Szász Anna 108, Costescu Maria 105, Szabó Maria 108 százalékos teljesítette tervelőírányzatát, ugyanakkor 98—99 százalékos minőségű fonalat gyártanak. Számos ésszerűsítéssel, újítás járulnak hozzá a minőség állandó javításához. Szász Anna fononő bevezette a fonalcsomónélküli összekötésének módszerét, majd társával is megismertette.

Sikerrel alkalmazzák a kölcsönös segítségnyújtás módszerét is, amellyel különösen a gyengébben teljesítő fononő munkáját javítják meg.

További lelkes munkával, a még fennálló hibák kiküszöbölésével újabb kiemelkedő eredményekről számolhat majd be a fonoda munkatársasága.

Megkezdődtek az útépítési munkálatok

A korszerű követelményeknek megfelelően átépítendő országutakon rövidesen befejeződik az az évi kampányhoz szükséges munkatelepek megszervezése. A Piski—Petrozsény, Galaci—Tecucl közúti országútszakaszon az építők már az alapozási munkálatokat, a hidak, védőfalak stb. átépítését végzik. Megkezdődtek az aszfaltozási munkálatok is.

A Közelekedés és Távközlési Minisztérium útépítő vállalat újabb intézkedéseket léptetett életbe az utmondernizálási munkálatok egy kilométerre eső önkéntességének további csökkentésére. A tél hónapokban a munkatelepeket bőségesen ellátták jórészt közel fekvő saját eszközökkel kitermelt kötőtermékekkel, folyami kavicsal, homokkal. Egyes helyeken, mint például Marosvásárhelyen és Hátszegen, gépesítették az anyagkitermelési munkát és erre a célra ekskavátorokat, rakodó szalagokat, kotrógépeket és más berendezéseket állítottak be.

Jelentős megtakarításokat érnek el azáltal is, hogy az állandó szálláshelyeket szállítható vagonokban berendezett hálólhelyekkel helyettesítették. Eddig 780 ilyen hálókocsi rendeztek be az útépítő munkatelepeken.

(Agerpres).

Pénteken, március 10-én, délután 5 órakor, az IMSz oktatási körök propagandistái jelenjenek meg a városi pártbizottság székházában.

A szocializmus teljes győzelmére, a békére és a jólétre szavazott hazánk dolgozó népe

A szemlakaiak is a boldog jövőre szavaztak

A szavazóhelyiség előtt már öt órákor többen várakoztak. Románok, magyarok, németek, fiatalok és idősök. Barátságosan elbeszélgetnek, felelevenítik a múltat és szólnak a jelenről. A multban sokat ígértek a választások előtt, de mindaz csak üres szöveg maradt. Most a dolgozók, a képviselőkkel együtt, minden javaslattal megvalósítanak. Az elmúlt néhány évben a szemlakaiak például vasútvonalat kaptak, villamosították a községet, kikövezték az utakat, a gyalogjárókat betonozták és még sok más kérdést megoldottak.

Pontban hat órákor megnyílik a szavazóhelyiség ajtaja. A beszélgetés félbeszakad, a honpolgárok az ajtó felé fordulnak.

Wagner János 76 éves kollektivistája lép elsőnek az urnához, utána Sunea Maria 70 éves néni helyezi urnába a szavazólapokat. Ezután négy fiatal lép a bizottság elé és veszi át a szavazólapokat. Kicsi Viora, az állami gazdaság munkása, Szegedi Mária, Marosán Árpád és Kajtor Ilés kollektivistája. Nemrég töltötték be 18. életévüket és most szavaznak először. Ezek a fiatalok élén járnak a természetben, a szavazáson is az elsők között jelentek meg.

Többen lépnek a helyiségre. A bizottságnak bőven akad munkája. A szavazók között ott látjuk Stefan Daniel és Sohmidt

A mondorlaki dolgozó paraszok is lelkesen szavaztak az NDF jelöltjeire. Képviseletük egy csoport kollektivistája látta, amint a szavazó helyiségből kilépve, a művelődési otthon felé indul, hogy részt vegyen a kultúrelőadáson. (Első kép).

Fényképezünk, két mondorlaki testvért örökölt meg. Mót Romant és Dumitru, amint a szavazó lapokat az urnába helyezik. (Második kép).

Március 5-én a vállalatok kultúrcsoportjai színvonalas műsorral üdvözölték meg a választópolgárokat.

Képviselet a Ranghegy gyár rigmuszbrigádjának és zenekarának négy tagját mutatja be előadás közben, amit Miklós tartott meg, nagyszámú közönség előtt. (Harmadik kép).

Villágon, a művelődési háznál rendezték be a szavazó helyiséget. A kora reggeli órákban számosan jelentkeztek, hogy éljenek szavazati jogukkal.

Képviselet Suciu Savu, felesége Olimpia és Petica Zeni látható, amint a szavazó lapokat az urnába helyezik. (Negyedik kép).

Eduard élen járó kollektivisták is. Sok ilyen szorgalmas tagja van a gazdaságnak. Nem csoda, ha az állóalapot érte a múlt év végén meghaladta a 4 és fél millió lejt.

Guga Dumitru kollektivistája feleségével jelent meg a helyiségben. Szavazás után kijelentette:

— A boldog jövőre adtam szavazatomat és tudom, hogy ezt csak a népi demokratikus rendszer biztosíthatja. A kollektív gazdaságban megtalálom a gondolat életem, elégedett vagyok. Ezért szavaztam az NDF jelöltjeire.

Szovjet film a N. Bălcescu moziban

A szerelemre vigyázni kell

A Bjeloruszfilm stúdió legújabb alkotása, melyet ezen a héten a Nicolae Bălcescu film-színházban vetítenek — napjaink egyik igen fontos kérdésével, az ifjúság nevelésével, ezen a téren az ifjúsági szervezetekre háruló feladatokkal foglalkozik.

A film cselekménye napjainkban játszódik le, s hiteles erővel tárja elénk a szovjet emberek mindennapi életét, munkáját.

A film hősnője, négy fiatal lány együtt lakik egy nagy textilkombinát munkásszállásán. Katya, a társait mindig segíteni kész, kiváló szövőnő napfényesnek, boldognak látja a jövőt vélegénye Sztjepán oldalán, aki mint építőmunkás dolgozik. Tamara boldog, megelégedett életet egy dolog szomorítja: édesapja más pályát szemelt ki részére s a lány, apja tudta és beleegyezése nélkül választotta a hajlamaihoz közelebb álló munkát. Polina és Zina látszólag békés egyetértésben, vidáman töltik napjaikat.

A munkás hétköznapi boldog gondtalanságát azonban egy váratlan esemény megszakítja: Katyát lopással vádolják és kiteszik állásából. Az eset arra a megfontolatlan cselekedetre készteti Sztjepánt, hogy a legnehezebb pillanatokban otthagyja menyasszonyát és megszakítsa vele a kapcsolatot. Noha minden jel a lány bűnösségére vall, társai és maga a Komszomol Szervezet hisz Katya ártatlanságában.

Téli napok Majlátán

A majlái kollektív gazdaságban a téli napokat nem töltötték tétlenül. Hosszabb ideig a dohány csemegésztését és szállítást végezték a kollektivisták, a tagok másik része pedig sepről és kosárfonással foglalkozott. A kosárfonók között verseny bontakozott ki, amelynek célkitűzése nemcsak a mennyiség, hanem a jóminőség teljesítése is. Ebben a munkában kitűntek Nyári Jenő, Halász Máttyás és Hódi István. A seprűkötők közül Nyári László érdemei dicséretet. Gazdaságunk mind a kosárfonásból, mind pedig a seprűkötésből szép jövedelemre tett szert.

Libus György
levelező

A harmadik színházi bemutató margójára

Svejk, a derék katona

Jaroszlav Hasek nagy sikert aratott művét először regényben olvastuk, majd megtekintettük a regény alapján készített filmet és az elmúlt napokban J. Grossu feldolgozásában, az aradi Állami Színház művészei által előadott színpadi színdarabban, „emberi közelségben” láthattuk Svejknek, „a derék katonának” kalandjait.

Jaroszlav Hasek regényének színpadi változata nagyrészt bevaltó a hozzáfűzött reményeket. Bár tudtuk, hogy a színház művészei nagy feladattal szembesültek, a költészetek magukat, amikor a regény szereplőinek megvalósítására vállalkoztak, mégis biztunk a színház összeforrt együttesében és nem is csalódtunk. A forgószínpad — mely szinte nélkülözhetetlen kelléke volt az előadásnak — lehetővé tette, hogy 15 képben, gyors egymásután ké-

vetkező színváltásokban lehessünk szemtanúi Svejk utjának, illetve kalandjainak.

A bemutató közönsége már az előadás megkezdése előtt elismeréssel nyugtázta a színház művészi munkaközösségének elhatározását a mű színvételét illetően s ez az elismerés az előadás folyamán, az ismételt felugró tapsviharban kifejezésre is jutott. Mert a több, mint két és fél óráig tartó Svejk-kaland az első világháború idején összeomlóban lévő Osztrák-Magyar Monarchia tragikomikuma volt, melynek elénk mutató, szórakoztató, de ugyanakkor sok-sok tanulsággal telttelte jelenetekben.

Ion Dinulescu rendező ötletes megoldással — élve a forgószínpad adta lehetőségekkel — biztosították a színmű gördülékenységét s a színészek így megfelelő környezeti alátétben tolmácsolhatták szerepüket. Nem véletlen tehát, hogy a művészek, nagy többségükben, élethűen tolmácsolták szerepüket és sikerült nekik megteremtőket azt a szatirizáló légkört, amely Hasek könyvét jellemzi.

A szereplők közül elsősorban Nicu Antoniu, Svejk szerepében, illeti dicséret nagyszerű alakításáért. Nicu Antoniu nem is alakított, hanem élte szerepét s ezáltal vált oly meggyőzővé mindaz, ami tett, mind az, amit mondott. A legjobbak között kell említenünk Nicu Mihut, Otto Katz tábori pap alakításáért, Victor Ionescut, Lukás főhadnagy szerepében, Costel Tanasiut, a csendőrsparancsnok szerepében, Olimpia Didilescut, Vasile Varganiciot és Ion Pavlescut. De a többiek is szinte kivétel nélkül, élethű alakítást nyújtottak.

Beszélünk kell még a rendezői eredeti és kifejező díszletekről, amelyeket Tóth Ferenc tervezett sok ötlettel és hozzáértéssel. A ruhák tervezéséért és kivitelezéséért Stache-Györfi Éva érdemel elismerést.

Az előadás egészében szórakoztató volt, amellyel kitűnően leleplezte az Osztrák-Magyar Monarchia és ezen túlmenően a tipikus burzsoá állam hazug állásfoglalását, romlottságát, haláló jellegét.

(—k—n)



Jelenet a filmből

Sport híradó Sport híradó

Néhány világvíziónylatban is kiemelkedő eredményt születt vasárnap a leningrádi stadionban megrendezett atlétikai bajnokságokon. Alig 48 óra leforgása alatt Tatjana Selkanova diáklány másodikban 100 méterrel megjavította a fedett pályán elért eddigi legjobb távolugró eredményt. Selkanova 6,27 m eredménnyel ért el. Irina Pressa a 80 m gátfutásban 10,6 mp, 100 m síkfutásban pedig 11,9 mp eredménnyel győzött. Irina Pressa testvérhuga, Tamara Pressa legveszélyesebb ellenfelének bizonyult a súlydobásban. A versenyt Tamara nyerte 16,62 m-es eredménnyel, míg Irina Pressa 16,06 m-el második lett s legyőzte a 15,89 m-t dobó Galina Zibina volt világbajnoknő. A negyedik helyet Tamara Tiskovic foglalta el 15,73 m eredménnyel.

A Nemzetközi Kerékpáros Szövetség Párizsban tartotta meg 117. kongresszusát. A kongresszus munkálatain 22 ország képviseltette magát, köztük a Román NK is. A kongresszus jóváhagyta az idén Svájcban sora kerülő világbajnokságok programját és elhatározta, hogy 1962-ben a világbajnoksági küzdelmeket Olaszország rendezze meg. A pályaversenyeket Milánóban, az országúti versenyeket pedig Brescia közelében bonyolítják le. Ugyancsak Olaszország rendezi meg a kerékpáros labdarúgó bajnokságait és a műkerékpározási bajnokságokat. A kerékpáros akadályversenyek világbajnokságát Luxemburgban rendezik meg. A kongresszus egyhangúlag jóváhagyta azt a javaslatot, hogy 1962-től kezdve még két versenyszámot iktassanak be a világbajnokságok programjába: az országúti 100 kilométeres távon idő el-

len megrendezendő csapatversenyt és az üldöző pálya-csapatversenyt.

Kézilabda

A második forduló

A minap beszámoltunk arról, hogy megkezdődött a szakiskolások országos kispályás kézilabda bajnokságának városi szakasza. Legutóbb három fú mérkőzésről adtunk hírt. Ezután a bajnokság fú csoportjainak második fordulója került sor a városi pályán. A találkozókat általában nagygyólarányú eredménnyel végződtek.

A fúpart szakiskola tanulói meglegőben biztos játékkal 15:6 (5:3) arányban megérdemelten győzték le a Dimitrov szakiskolások csapatát. A CFR szakiskola együttese pedig 7:4-es felfűd után 11:5 arányban nyert az UCECOM kézilabdázóit ellen. A győztes csapat legjobbjai Uivárán volt, aki egymaga 8 gólt dobott.

A legtöbb gólt a Vasile Roatta szakiskolások érték el a testitiskolások elleni mérkőzésen. 20:5 (11:3) arányú győzelmet arattak. Dena Mihai egyedül 10 gólt dobott. A további gó-

szerek névsora: Bilek (3), Solca (3), Pribea (4), illetve Kelemen (3) Orbán és Btró.

A leányok bajnoki mérkőzéseit közül csak egy találkozózt játszottak s ezen a testitiskolások Rosu Florica (5) és Ronetici Florica (3) gójjal 8:1 (5:0) arányban győzték le a Kereskedelmi Szakiskola lányok csapatát. A másik mérkőzésen az UCECOM kézilabdázói nem jelentek meg, így a Vasile Roatta leánycsapata javára tróka a találkozózt 6:0 arányban.

Gyermekünknek

Az aradi Prichindel bábószínház bemutatója

Csütörtökön, március 9-én, délután 4 órák és szombaton, március 11-én, délután 4 órák: Micli muschetari.

Az aradi Állami Színház műsora

Szerdán, március 8-án, este 8 órák: Peripetille soldatulul Svejk (D bérlet).

Csütörtökön, március 9-én, este 8 órák: Peripetille soldatulul Svejk (E bérlet); Pénteken, március 10-én, este 8 órák: Peripetille soldatulul Svejk (F bérlet).

A MOZIKBAN VETÜLTÉK

DOZSA GYÖRGY filmszínház: Az ördög cimborája. NICOLAE BALCESCU filmszínház: A szerelemre vigyázni kell. HERBAK JÁNOS filmszínház: Ivanna. I. L. CARAGIALE filmszínház: A mameluk. IFJU-

SÁGI filmszínház: A kör. PROGRESUL filmszínház: Ujarad: Marad velünk. SOLIDARITATA Filmszínház: Gáj: Fehér éjszakák. MAKSYM GORKIJ filmszínház: Mikulaka: Nyomok. (I. rész).

Rádióműsor

Szerda, március 8.

BUKAREST I. 6.30 Falurádió. 6.45 Vidáman köszönt a pionír. 7.30 Orvosi tanácsadó. 9.00 Részletek Mozart Bastien és Bastienne című operájából. — 9.30 Szézősa (ismétlés). 10.30 A román zene uttörő: George Stephanesco. 11.03 Rádiószínház: Horia Lovinescu A Boga nővérek című színművének rádióváltozata, előadja a bukaresti I. L. Caragiale Nemzeti Színház. 13.25 A nagyváradi Állami Filharmónia népi zenekara játszik. 14.00 Operarészletek. 14.30 Esztrádzene. 15.10 A népek folklorkinéséből. 16.15 Itt Moszkva beszél. 17.30 A haza szövegátvitel: Riport a textilipari ifjúsági brigádokról. 18.00 A kolozsvári Állami Filharmónia szimfonikus zenekara és a temesvári Bánáti Állami Filharmónia zenekara játszik. 19.00 Falurá-

dió. 19.30 Ajándékmlsor ipari és mezőgazdasági elmunkások számára. 20.20 Jóéjszakát gyermekek. 20.30 Zenekalauz. 21.15 Irodalmi műsor. 22.30 Esztrádmuzsika. 23.15 Kamarazene Ravel, Musszorgszkij és Manuel de Falla műveiből. KOLOZSVAR. 6.00—7.00 (román és magyar nyelvű adás): Riport: Tavasz küszöbén egy faluban. Reggeli zene. Időjelzés. Műsor a falvak dolgozó népének. 15.30—16.30 (román nyelv): Hárszolgálat. Mikrofonnal a tordai vegyüzemeknél. Ajándékzene a munkában élenjáró nőknek. Rádióriport: Nőknapjára. 18.30—19.30 (magyar nyelv): Hírszolgálat. Levelezés. Kulturális jegyzetek. Sport. Ajándékzene a természetben élenjáró nőknek. Nénapi köszöntő. Rádióriport: A minőség esztendeje.

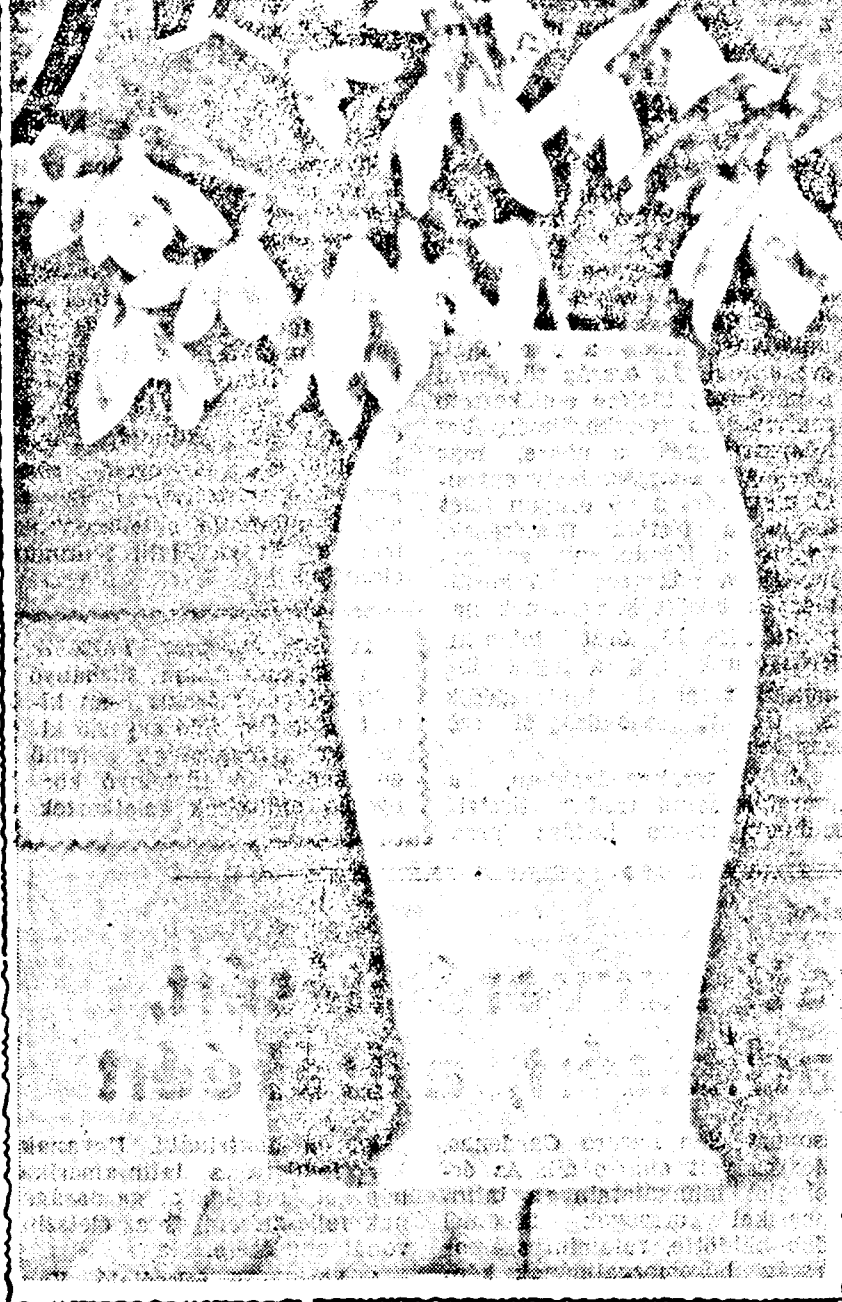
A Fogyasztási Szövetkezetek Arad-rajoni Szövetsége — (URCC)

ALKALMAZ

árukezelő ellenőrt, középiskolai végzettséggel és közgazdász könyvelőt, főiskolai végzettséggel.

Az érdeklődők jelentkezzenek március 10-ig naponta 8 és 10 óra között az URCC Köztársaság útja 52 szám alatti központi irodájában.

Köszöntésére



Köszönti írni mindig nagy feladat. De a dolgozó nőket, az élet részesét, szebbéteveit méltóan felköszönteni — ez szinte teljesíthetetlen vállalkozás! Itt színtelenné válnak a legszebb hasonlatok, kongóan üressé a tartalomtól duzzadó szöveg, elsőkélyesedik a legszebb szándék.

Dolgozó nők! Milyen sokat takar, mennyi mindent jelent ez a két szó! Bennetek köszöntjük végtelen szeretettel a dolgozó édesanyákat, akiknek kezéből semmire sem hasonlíthatóan édes az élet. Ők hajoltak védőn főként, ha beteg, lázas víziókkal küzdöttünk. Az ő dolgozó kezük töltötte le homlokunkról a verejtéket s ők örködtek hosszú küzdelmes éjszakákban át ha betegség lehelkedett reánk. Sosem panaszkodtak s bármennyire összecsapkáltak is fölöttük a bánat hullámai, náluk mindig akadott számunkra egy-egy biztató mosoly, örömtől sugárzó tekintet.

A dolgozó nők köszöntésekor hadd nyújtsuk át az elismerés virágait a munkatársaknak, akik vállalták a közös nagy céljaink elérését. Nélkülük mennyivel szegényebb, színtelenebb volna még az alkotó munka! Nőieségük, kedvességük változatosságot hoz mindennapjaink hosszú sorába. S hányszor ünnepeltük, tánat kísérték, de mégis őszinte szeretettel az elmunkák nőket, akik a munka nemese versenyében példaadóan az élre törtek.

A dolgozó nők mindennél beszédesebben bizonyítják, hogy igenis a társadalom egyenrangú tagjai s minden munkahelyen a férfiakkal egyformán megállják helyüket. S ma már ott találjuk őket a munka frontjának minden szakaszán, az ország vezető szerveitől, a diplomáciai testülettől kezdve egészen a gépkocsivezetőig, tudósokig.

És ezért a derék helytállásért, példaadó munkáért, szerető odaadásért csakis mély és őszinte elismeréssel adódhatunk nekik. A szerény csokor virág ennek az igazi elismerésnek és megbecsülésnek ünnepe megnyilvánulása.

Hadd álljon itt szeretettel összegyűjtött csokorunkban egy szál azoknak a fiatal lányoknak köszöntésére, akiknek sokszor talán a nevét sem ismerjük pontosan, csupán annyit tudunk róluk, hogy megmagyarázhatatlanul szépek, kedvesek, meglejtők. Életünk legszebb élményei közé tartoznak azok a percek, amikor találkára indultunk, hogy akadózó nyelvvél, dadogva megvallhassuk nemese érzelmünket a mesebelinek hitt kislánynak.

Igen, ez is hozzátartozik a nőnapj gondolatához. Mert enélkül egész életünk lenne szegényebb...

Mit mondhatunk ezek után jókívánságként?

Mindazt, amit önmagunknak is kívánhatunk, hiszen a nők élete a miénknek szerves része. Hát legyenek valamilyen még szebbek, tudásban, erőben, lendületben még gazdagabbak. Legyenek erőteljesek és lelkesítők. Igazi, nélkülözhetetlen társak odahaza és a munkahelyen, hogy még szebbé, teljesebbé váljék az élet.

Baksa Mária

NŐK NAPJÁRA

Virágot kaptam, bársonyszirmut, kedves, ma minket ünnepelnek, rügyfakasztó tavaszi jénben, ma felénk fordul felénk, gyermek.

Virágot kap millió asszony, az édesanyák, feleségek, és a március nekünk bomlik és ma csupa ünnep, csupa ének.

Esembe jut ma anyám sorsa, örökre riadt szeme, könnye, nem készült soha ünneplésre, mindig bajra volt s nem öröme.

S lám anyácskám, ma ünnepelek, nek, szabadon csucsra visz az út, ugy lépünk rajta emelt fövel, tárva a pártnyitott kapuk.

Ma vállunkon országos gond ül, üzem, kollektív gazdaság, tudomány, otthon... s mindegyütt felénk nekünk a hazát.

A békés otthon, puha jéseket, hol cseng a gyermek kacaja, őrizük hát s védjük a békét s bennünket védjen a haza.

Óvodások nevelője

A TAVASZ JÖTTÉT hirdető napsugár egyre több gyermeket csalogat ki a parkokba, játszóterekre. A délelőtti meg a kora délutáni verőfényes órákban gyermekcsoportok tölti be a nemrég még néptelen tereket, vidáman száll a magasba a labda, kicsit rozsdásan nyikordul a hosszú téli pihenőjéből ébredő hinta, de már csillogóan ragyog a tavaszi hangulat uralkodik. A játszóterre újabb csoportok érkeznek s most még vidámban árad a lármás kis nép jókedve. Igen ám, de egyszerre csak egy szöcske kislány arcomra telepszik, mármár sárga gömböly az előbb még vidáman nevető szája. Akaratlanul toppant lábával s egyre közelebbi a melléte játszó kislánchoz.

— Add nekem, azt a labdát akarom!

Ilyenkor persze a felnőttek jótékony hatású beavatkozására van szükség. Szép szóval magyarázni, hogy az a labda is pont olyan, mint az övé, egész sor érveléssel bizonyítani a furcsa kívánság indokolatlanságát s minél előbb helyreállítani az előbbi békét. Ilyenkor szokott odalépni a makrancoskodó apróság mellé az édesanya, vagy az óvónéni pártatlan döntő bíróhoz hasonlóan igazságot teni. Naponta hányszor? Ki tudná azt elmondani, hiszen az iskoláskor előtti gyermek nevelése sokkal nagyobb felelősséggel jár, bonyolultabb is, mint az iskolás gyermekek nevelése. Ebben a korban kell kialakítani azokat a szokásokat, amelyek később jellemvonásaikká válnak.

HOGY NEHÉZ-E EZ A FELADAT? Hát bizony nem könnyű. Szabados Flóra óvóné, a TEBA-gyár mellett működő óvoda igazgatónője tudja ezt. És mikor arról kérdezzük, miért választotta éppen ezt a pályát, hangjából melegség csendül, a mint arról vall, hogy kicsi kora óta tanárnő akart lenni. Mindennél nagyobb szeretettel szeretett volna foglalkozni. Az ipari iskola növendéke volt. Miután a megszünt, az óvónéki képzésbe került s lám, egész közel került álma valóra váltásához, itt gyermekekkel foglalkozhatott. Miután megszerezte az óvónői képesítést és az első esztendőben a szentannai Új Élet kollektív gazdaság tagjainak gyermekét bízták rá. Érezte, hogy kívánsága teljesült. Az életbe indult emberké nevelője, tanítója lett. Ez pedig felel annyival, mint a tanárképzés. Négy esztendőig vezetett fardhatatlanul az általa létrehozott óvodát. 1954-ben Aradra került. Újabb négy esztendő múlva, 1958-ban a TEBA-gyár napközi otthon igazgatónője s azóta is töretlen lelkesedéssel, hozzáértéssel irányítja az óvodát. Százhusz gyermekkel nyolc óvónő foglalkozik. A nevelési kérdés, a tisztaság, az új játékok elosztása, a szülőkkel való kapcsolat állandó elhelyezkedés, a szakmai továbbképzés mind-mind olyan feladat, amelyet nem szabad szem elől tévesztelni egyetlen pillanatra sem. Sokszor úgy tűnik, hogy sok ez a feladat. De Szabados Flóra igazgatónőnek az a véleménye, hogy minden áldozatot megér, ha mosoly bujkál a gondjaira bízt 120 gyermek arcán s meglepődötték a szülők is. Ilyen nevelőkkel, mint Szabados Flóra, sikerül is valóra váltani a célkitűzést: megkezdni az öntudatos, becsületesebb emberré formálás felelősségét, nagyszerű feladatát.

Két portré a December 30 gyárból

Az üzem bársonyrészelegén dolgozik Müller Erzsébet. Munkatársai tisztelik, becsülik és szeretik. Egyes-bajos dolgait elintézésével fordulnak hozzá. Jótanácsban soha sincs hiány. Főleg ezzel érdemelte ki, hogy nagyméretű gyűlési képviselőnek javasolták.

Munkahelyén példaképnek tekintik. Magas kiváltságleltetés mellett csakis kiváló minőségű bársonyt készít. Az ő irányításával futó bársonykező soha nem hibázik. Gondja van arra is, hogy gyengébben dolgozó társait segítse, tanítsa. Freisinger Erika, Purza Gheorghina, nagy részt neki köszönhet, hogy ma már a legjobb szakmunkások közé tartozik. Müller Erzsébet a termelőmunkán kívül részt vesz a társadalmi tevékenységben is. A részleg szakszervezeti bizottságának egészségügyi felelőse s mint ilyen, szívesen meglátogatja a betegeket, szeretettel veszi körül őket s azonnal intézkedik, ha arra szükség van. Szabad idejében szorgalmasan tanul. A gyárban működő munkásegyletem előadásait látogatja.

Pálfi Éva levelező

Arad egyik nyomorúságos külvárosában lakott a Posta család. Bizony nagyon szűkös anyagi körülmények között éltek, hiszen a család öt egyszerű munkásember lévén az 1920-as évek elején ébért dolgozott. A szülők így csakhamar elváltak, hogy Arankát, aki nem is töltötte be a 14. életévét, szakmára taníttassák. Az elhatározás azonban mehezen vált valóra, mert hónapokon át kellett a gyárkapu előtt ácsorognia, míg felvettek a gyár fődolába. Az egészségtelen munkakörülmények között dolgozó kislány nyomorúságos fizetést vitt haza minden alkalommal. A család élete egyre keservebbé vált. Csak 1944 augusztus 23-án kezdte megismerni az élet naposabb oldalát is.

Posta Aranka, a kiváló fődolnő is, ma olyan nagyszerű jogoknak örvend, amelyekről 1944 előtt még álmodni sem mert. A szorgalmasan végzett munkáért ma már megfélelő fizetést kap s nem utolsó sorban megbecsülés a jutalma. Posta Aranka a kiváló szakmunkás szívesen adja át tapasztalatait a fiataloknak.

Kocsáros Pál levelező

Vállvetve a férfiakkal

A vingal kollektív gazdaság az elmúlt évek folyamán többször milliomos gazdasággá fejlődött. Nemcsak a környező falvak kollektívistái keresik fel többször, hogy tapasztalatot szerezzenek, hanem messze tájakról is eljötték megnézni, hogyan dolgoznak, hogyan gazdálkodnak a vingalok. Idén ebben a gazdaságban még inkább eredményeket akarnak elérni: 7.420.000 lej bevételt. Nőveik a hektáronkénti terméshozamot, fejlesztik az állatállományt stb.

A feladatok teljesítésében nagy mértékben részt vesznek a vingal kollektívisták asszonyok, lányok is. Ott vannak mindenütt, közösen építik a új életet a férfiakkal. Az elmúlt évben is a vingal asszonyok több, mint 90 százaléka rendszeresen részt vett a munkában. Valamennyien teljesítették az a követelményt, amely előírja, hogy a kollektívista asszonyoknak 120 munkanapot kell végezniük évente. A vingalok 150-nél is többet dolgoztak. Igaz, sokat változott a nők helyzete itt is. Könnyebb a családfenntartás, a kicsiny gyermekek napközi otthonban, bölcsődében vigyázni, míg a szülők a mezőn dolgoznak.

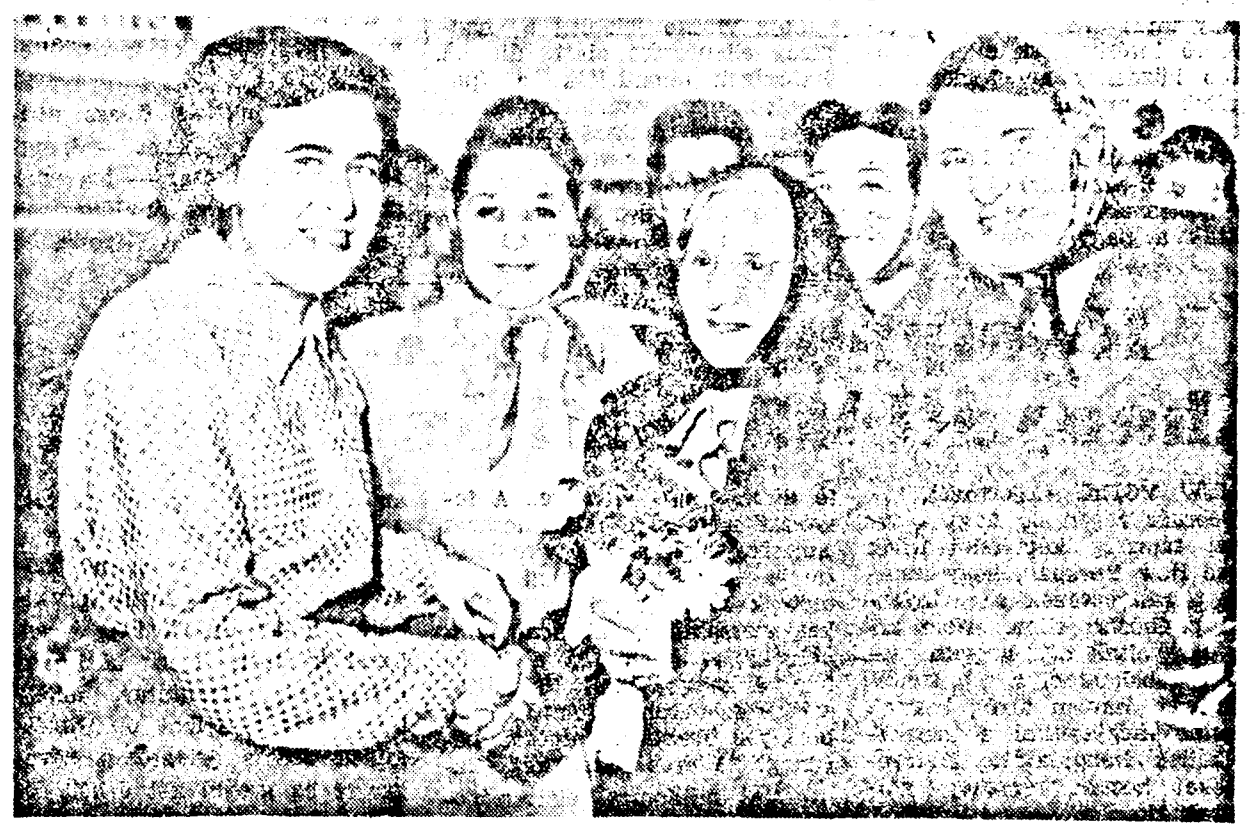
A vingal asszonyok nemcsak a mező munkában jeleskednek, hanem élénk szervezeti, társadalmi életet élnek. Bekapcsolódtak a kulturális tevékenységbe, tanulnak, irányítanak.

Az elmúlt napokban megtartott néptanulási képviselő választáson a községi néptanulási képviselők sorába 9 nőt választottak. A kollektív gazdaságban Zsivkov Rozália már három éve vezeti hozzáértéssel a gazdaság egyik mező csoportját. A tél folyamán több, mint 120 nő tanult különböző tanfolyamokon. Számos közérdekű akció kezdeményeztek, mint „Aki tud — az nyer”, ellátogattak az aradi üzemekbe, hogy megismerjék asszonytársaik életét, munkakörülményeit.

Most is ők a kezdeményezői annak, hogy szebbé tegyék Vingal községet. Vállalták, hogy ezer folyóméteren kitarakták a vízvezető árkokat, bemerlelik a fákat, rendbehozzák a parkot, önkéntes munkával szabdják ki és varrják meg az óvoda gyermekei részére a szükséges ruhásműket. Elhatározták azt is, hogy az 1961-es évi bőséges termés biztosítása érdekében legkevesebb 150 munkanapességet végeznek. Hozzá akarnak járulni ahhoz, hogy a gazdaság nagyszűlése által tervszerűsített pénzbevételei tervet neccsak teljesítsék, hanem túl is haladják. Több tervet, több húst, több tejet akarnak juttatni a városi dolgozóknak. Ezért vállvetve a férfakkal dolgoznak valamennyi munkatériükön. Ott vannak a vingal nő az állattenyésztésnél, a konyhakertészetben és a mező munkákon is. Felismerik azt, hogy mind a gazdasági munkában, mind a közéleti tevékenységben hozzá kell járulniuk az új élet kibontakozásához.

Az eredmények eléréséhez jelentősen hozzájárult a vingal nőbizottság, amelynek tagjai széleskörű felvilágosító és mozgósító munkával nevelik az asszonyokat, leányokat. Bagyinka Agnes, Highiosan Ecaterina, Koszilkov Erzsébet, Koszilkov Magda, Clon Ecaterina, Megyes Olga nevéhez sok megvalósítás, sok kezdeményezés fűződik.

A felszabadulás óta sokat változott a nők helyzete, magatartása és gondolkodása Vingal községben is — mondotta Costineanu Edit, a nőbizottság elnöke. Előztük a nők gondolkodásából a múlt maradványait, miszticizmust, babonás



Több háziasszony a Vörös Triko gyárban felköszöntötte az elmunkásnőket a Nemzetközi Nőnap alkalmából.

Művészi műsorral

A Nők Nemzetközi Napja alkalmából városunk legtöbb üzemében, gyárában a kultúrszportok színvonalas művészi műsorral köszöntik az ünnepeiket. Különösen a rigmusbrigádok tagjai tesznek ki magukért. Döntőzött jelenetekben köszöntik az elmunkásnőket és dalokkal, versekkel ajándékozzák meg őket.

Igy tessik meg emlékeztetőbbé a jelentős ünnepet.

Testvéreink

zött „színesek” magasra emelték a nemzeti felszabadító harc diadalmas zászlaját. Rövid néhány esztendő alatt az egykori gyarmatbirodalmak nagy része darabjaira hullott az öntudatra ébredő és jogokat követelő elnyomott népek hatalmas ökolcsapásával.

A szabad, emberhez méltó életért, a függetlenségért folyó harcban a férfiak oldalán ott állnak a nők is, ahogy évezredek óta, amióta csak történelemről beszélhetünk, mindig is hűséges társaként kivették részüket a bátrak küzdelmeiből.

Es ez a világméretű harc meghozta gyümölcsét a földkerekség nagy részén már a gyarmati lga alól felszabadult, a férfakkal egyenlő jogú nők kapcsolódnak be tevékenyen népiük évszázados elmaradottságának felszámolásáért folyó nagyszerű küzdelembe. De a felszabadult, új hazában új életet építő asszonyok mellett sok-

milliónyian vannak még, akiknek sorsa ma is a nyomor és szenvedés, a jogfosztottság.

Feléljük is száll ma, a Nemzetközi Nőnapon, szerető megemlékezésünk. Gondolatban kezünk nyújtjuk feléjük és a szívek hullámhosszán üzenjük: Testvérek, veletek vagyunk és támogatunk igaz ügyetek győzelméért folyó harcotokban!

M. M.



Akik felé a világ részvéte fordul: Lumumba özvegye és árva.

Te a tizenöt életéveddel nem érthetted meg a hitvallás sorok igazi jelentőségét.

Csodálkoztál azon, hogy édesanyád feltette őrt egy megsárgult papíradarabot. Miért őrzöm oly féltő gondokkal? Erre a kérdésre szeretnék válaszolni. Jól figyeld, fiam és soha ne feledd azt, amit most hallasz, mert igaz történetet mondom.

Sok év múlt el azóta. Egy fiatal lány elvégezte a gimnáziumot s egyetlen vágya az volt, hogy tanítónő legyen. Édesanyád volt az ifjú lány. De nagyszüleid szerény jövedelméből nem jutott a iskolázatásra. S ők mégis elhatározták: áldozatot hoznak, hogy édesanyád álma valóra váljék. Soha ne feledd ezt, fiam!

Édesanyád boldog volt. Keserű volt a boldogság, elhomályosította az a gyötört gondolat: Nagyszüleid nélkülöznek majd, hogy előteremtsék a szükséges pénzt, de mégis boldogság volt. És multak a napok, multak a hetek. De késett az iskola válassza. Pedig az iratokat régen elvitte a posta. A várakozás idején nagymamád keze egy percig nem phent. Leánya holmiját készítette. Már csak két nap volt a felvételi vizsgáig, amikor megérkezett a várva-várt hivatalos boríték. Benne ez az írat állt. Papíra azóta megsárgult, talán az évek terhetől, de talán az üzenet miatt szegénytől is. Akkor még fehér volt, mint a hó. A betűk feketék voltak, feketék, mint a kieselcsorok szeretőinek lelke. „Domnu-le” — ez áll a papíron — „Instructiunea Dns. este strdnd de neam, nu poate fi admisa la scoala noastr” (Uram, tekintettel arra, hogy leánya idegen nemzetiségű, nem vehető fel iskolánkba). Majd az olvasatlan aláírás, az iskola pecsétje és a dátum következik: 1941 szeptember 2.

Soha ne feledd, fiam! Mindez 1941-ben történt. Röviddel ezután, hogy az ország „mindenható” urai a szovjet testvéreink elleni szegyeletjes, kegyetlen és igazságtalan háborúba kényszerítették hazánk népét.

Es most azt kérdezem: „Anyukám, miért voltál idegen a nemzetből? Nem én. S nem a hozzáam hasonlóak voltak idegenek a nemzetből, hanem azok, akik kímélet nélkül elrabolták a hazát kincseit, a népet pedig kol-

Lazár Rozália:

Soha ne feledd, fiam!

tratra juttatták. Román bojárak, magyar grófok, mindenemű kapitalisták és kizsákmányolók, ezek voltak idegenek mindattól, ami a haza szent földjén van. Nekik a haza, a nemzet, ott van, ahol arannyal tömhetik feneketlen zsebeit és nép vére, izzadsága árán.

Ne feledd ezt soha! Ne feledd: bármily nyelven hangzottak e szavak „nincsen”, „nincs miből”, „már málisztre sem jutja”, a régi Románia rabjainak nyomorúságos életét fejezték ki. S e nyomorúság előt szemelt hnyutak a magyar grófok, a román bojárak, a német, vagy bármilyen más nemzetiségű magnások. Ők kezelték. Közös terheket szöttek arról: miként idegenek elő szethúzták a népek között, hogy könnyebben kizsákmányolhassák. Nacionalista, sovínista manőverekkel megkísérelték megbontani az együttélő népek harci egységét, meg akarták akadályozni abban, hogy felismerjék igazi ellenségüket.

Soha ne feledd, fiam, hogy édesanyád a tandri diplomát

akkor kapta meg, amikor már ezüst szálak vegyültek szét hajába. Az álom valóra vált, mert a munkások pártja eltörölte az itt élő nemzetiségek közötti megkülönböztetést. Az embert munkája szerint értékelték, függetlenül attól, milyen nyelven dicsőítették az új köztársaságban, az új életet.

Soha ne feledd, fiam! Kegyeletlen áldozat a nép legjobbjai emlékezők, akik életüket áldozták azért, hogy te előt nyitva álljanak a legmagasabb foku iskolák kapui!

Tisztelek a kommunizistákat! Számosan közülük évek hosszú során sötét börtönök rácsai mögött színylődték s feldőzték életük legszebb éveit azért, hogy hazánk valamennyi gyermeke bőségesen élhessen.

Becsüld meg a munkások pártját! E drága párt örökdíjt, hogy a veled egykorú fiatalok legmerészebb álma valóra válnak.

Unokádnak egykor mesélt az ökrök letűnt társadalomról, melynek kiszolgáltatott a szegényteljes üzenetet írták. Magyarázd meg a megsárgult papíra írt sorok igazi jelentőségét.

Soha ne feledd, fiam! Édesanyád 1961 március.

AKÜLPOLITIKÁBAN

Tovább folyik a tallini per

— Vallanak a vádlottak —

TALLIN. (Agerpres). TASZSZ: A tallini perben a közbiztonsági kérdésekre válaszolva Gerrets bevallotta, hogy 1942 szeptemberében részt vett csehszlovák és német — többségűben zsidó származású — állampolgárok tömeges meggyilkolásában. A gyilkosságokat a Yagala tábor személyzete és az SD biztonsági rendőrség a Tallintól 30 kilométerre lévő Kalevi-Lilva helységben hajtotta végre. Gerrets annak idején a tábor helyettes parancsnoka volt.

A vádlott rámutatott, hogy őt ebbe a tisztségbe Erwin Mère, az észtszlovák ügyvezető biztonsgági rendőrség volt vezetője nevezte ki, aki jelenleg Angliában él s aki felett távollétben ítélik meg.

Gerrets elmondotta, hogy a Yagala tábor Mère tervét alapján építették. Ugyancsak Mère volt az, aki a Csehszlovákiából ideolított emberek kiválogatta. Mintegy 900 személyt, főleg nőket, öregeket és gyermekeket azonnal Kalevi-Lilva-ba küldtek. A kivégzések előre megállapított terv szerint mentek végbe.

Amint a vádlott bevallotta, ő és Alexandr Laak, a tábor parancsnoka a rígai gettóban szereztek „gyakorlati tapasztalatokat”. Laak 1960-ban, miután nyilvánosságra hozták az adatokat, amelyek őt gyilkos-

ként leleplezték, Kanadában felakasztotta magát.

Gerrets bevallotta, hogy az áldozatoktól elvette gyűrűjüket, szemüvegüket és órájukat, majd levették őket és az öregek között az előre megasztott tömegsír felé terelték őket.

Gerrets rámutatott, hogy „a kivégzések reggelről késő estig folytak. A gödör megtelt holttestekkel. Amikor betemetették, még mindig hallatszott a föld alól az áldozatok hörgése”.

A vádlott bevallotta, hogy revolvérrel lött a hangok irányába. Gerrets elmondotta, hogy „kénytelen volt erőszakot alkalmazni egy lelkesült szemben, aki nem volt hajlandó odaadni aranykeresztjét. Ugy látszik, a keresztet akart megadni, de kitétem a kezéből”.

A vádlott vallomása szerint ugyanilyen körülmények között lötték agyon egy másik csoport tagjait is, akiket Berlinből hurcoltak el. Ugyancsak Kalevi-Lilvában végezték ki 1942-1943-ban a Yagala tábor beteg foglyait is. Ezekben a kivégzésekben Gerrets is részt vett.

A per március 6-1 tárgyalásán Viik vádlott bevallotta, hogy mint a Yagala tábor őre 1942 szeptemberében személyesen gyilkolt le egy csoport 3-5 év közötti cigánygyereket. Amint Viik kijelentette, más három kivégzésnél is jelen volt, de ezekben nem vett részt személyesen.

Megnyit a szibériai kiváló mezőgazdasági dolgozók értekezlete

NOVOSZIBIRSZK. Agerpres. TASZSZ: Novosibirszkben március 7-én megnyitott a kelet- és nyugat-szibériai kiváló mezőgazdasági dolgozók értekezlete. A munkálatokon N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Minisztériumának elnöke is részt vesz.

Algériában

A France Presse a kairói rádió hívatkozával jelenti, hogy Krim Belkasszem, az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának alelnöke, aki jelenleg az EAK fővárosában tartózkodik, nyilatkozott az algériai kormány képviselői, H. Haszszan, Marokkó királya és Burgiba, Tunézia elnöke rabati tárgyalásairól. „E megbeszélés során — mondotta Belkasszem — arra a következtetésre jutottunk, hogy az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának és a francia kormányának közvetlen tárgyalásokat kell folytatniuk... A következő napok

— fűzte hozzá Belkasszem — megmutatják, hogy lehetséges-e tárgyalásokat indítani az algériai háború megszüntetése érdekében”.

Egyes nyugati hírlapnyitások meg nem erősített jelentései és a France Presse által átvett nyilatkozatokkal kapcsolatban, amelyek szerint már most titkos tárgyalások folynak Franciaország és Algéria között, egy illetékes algériai szövegíró kijelentette a MEN hírlapnyitásoknak, hogy a jelenlegi francia-algériai megbeszélések nem tekinthetők tárgyalásoknak, mivel ezek egyelőre nem egyebek egyszerű „tájékoztató találkozásokról”.

Az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának szóvivője Kairóban leszögezte, hogy a francia kormányval folyó tárgyalások csak abban az esetben vezetnek az algériai háború megszüntetéséhez, ha Franciaország elismeri Algéria függetlenségét.

PARIZS. (Agerpres). Algériából érkezett hírek szerint, az utóbbi három napon heves harcok folytak Algéria és Marokkó határvidékén a francia csapatok és az algériai nemzeti fel-

A népi akciófront nagy győzelme a chilei választásokon

SANTIAGO. (Agerpres). TASZSZ: A chilei népi akciófrontban résztvevő demokratikus erők nagy győzelmet arattak a március 5-én lezajlott parlamenti választásokon.

A szenátus 45 helye közül 13-mal a népi akciófront fog rendelkezni. A frontnak eddig csupán nyolc szenátora volt. A kommunista pártnak mind a négy jelöltjét megválasztották. A megválasztott szenátorok között van Luíz Corvalan, a Chilei KP főtitkára is.

A népi akciófront a képviselőházban is számos helyet szerzett. Tizenöt képviselői mandátum a Chilei Kommunista Pártnak lett.

A chilei sajtó figyelmének középpontjában a választások eredményei állnak. Az összes lapok kivétel nélkül hangsúlyozták, hogy a népi akciófront és különösen a kommunista párt az ország történetében példátlan sikert ért el.

A parlamenti választások eredményeit jellemzően Luíz Corvalan, a Chilei KP főtitkára kijelentette az El Siglo egyik

A nők — a szocializmus tevékeny építői

SZÓFIA

A bolgár nők tevékenyen részt vesznek az állam vezetésében. A Népi Gyűlésben — az államhatalom legfőbb szervében — 41 nő van, a néptanácsokban pedig 7184 nőt választottak.

A bolgár nők önfeláldozó munkájukért magas állami kitüntetésekben részesültek: 21 nő lett a Szocialista Munka Hőse.

A bolgár nők, akik az ország felszabadulása után a férfival egyenlő jogokat nyertek, immár fontos szerepet játszanak az ország politikai, kulturális és gazdasági életében.

ULAN BATOR

Mongóliában a munkások 40 százaléka, a falusi dolgozók 50 százaléka, az orvosi káderek háromnegyede, a Nagy Népi Hural és a helyi huralok képviselőinek több mint 20 százaléka nő.

Az országban kezdeményezett összes hazafias mozgalmakban a nők is tevékenyen részt vesz-

nek. A Mongol Forradalmi Népi párt felhívására például bekapcsolódtak a mezőgazdaságban a parlagfűek hasznosítása révén való fejlesztésért folyó harcba. Sokan közülük magas kitüntetések kaptak.

Az országban minden feltételt megteremtettek ahhoz, hogy a nők tanulhassanak. A mongol főiskolákban a hallgatók 26,2 százaléka nő.

És ahol semmibe veszik őket...

SZÓUL. (Agerpres).

A dél-koreai nőket megfosztották legelőbb joguktól és teljesen kizárták őket a politikai és a társadalmi életből. Dél-Koreában egyetlen olyan demokratikus szervezet sem működhet, amely a nők jogait harcolja. Az ország törvényei a női bérlésig elidejítik emlékeztető munkát, és életkörülményeket kényszerítik a nőkre, más törvények előírják, hogy egyenlő munkáért a nő csupán felét kapja a férfiak fizetésének, vagyis a létminimum egyharmadát. A nők megalázó körülmények között kénytelenek naponta 12-16 órát dolgozni. Hiányoznak még a legelőbb munkabiztonsági intézkedések is, fizetett szabadságról szó sem lehet.

„A készenléti árkakban, a munkavédelmi iroda” tisztviselőinek szemé láttára arra

kényszerítik a nőket, hogy szülésük után már az ötödik napon ismét munkába álljanak, mert ellenkező esetben elbocsátják őket. — írta március 7-én a Chosun Ilbo című lap. „A taegu varrógépgyár egyik munkásnője tüdővérzés következtében a munkahelyen halt meg. Jóllehet tüdőbaja elérte a végső stádiumot, a munkanélküliség fenyegető réme arra kényszerítette, hogy az utolsó pillanatig dolgozzon” — írja a Taegu Maill Shinmun című lap.

TOKIO. Agerpres. TASZSZ: A Szakura-Szima tűzhányor déli krátere március 6-án kitört. A kráter füstje egy 2,5 kilométer magasságra fel emelkedett. A tűzhányor környékén erdőtüzek keletkeztek.

Latin-amerikai értekezlet

A nemzeti szuverenitásért, a felszabadításért, a békéért

MEXIKÓ CITY. (Agerpres). Mexikó fővárosában megnyitott az első latin-amerikai értekezlet, amely a nemzeti szuverenitás, a felszabadítás és a béke kérdéseivel foglalkozik. Az értekezletet politikai személyiségek egy csoportjának kezdeményezésére szervezték meg. A

csoporthoz Lázaro Cardenas, Mexikó volt elnöke áll. Az értekezlet munkálatainak a latin-amerikai országok 2000-nél több küldötte, valamint számos ország békebizottságának képviselői vesznek részt.

Az értekezlet megnyitóját a hatalmas méretű tüntetés alkalmát a kubai forradalom mellett és az amerikai imperializmus Kuba belsejébe való beavatkozás próbálkozásai ellen.

A United Press International beszámolója arról, hogy az értekezlet megnyitására több mint 1000 személy tartózkodott a terem bejáratá előtt és hallgatta a küldöttek hangszórókkal közvetített beszédét, Midón Cardenas tábornok a terembe lépett, a jelenlévők ütemesen kiáltották: „Kuba igen, jenkik nem!”

Alberto Castella, argentin küldött, a La Plata-i egyetem volt rektora felszólalásában hangsúlyozta, hogy „a kubai forradalom lelkesítő példa az összes latin-amerikai ország számára” és felhívta a latin-amerikai népeket, hogy fokozott erővel küzdjenek az imperialista uralom megszüntetéséért. Castella beszédében elítélte az imperialisták latin-amerikai katonai és politikai intervencióját és visszatartotta a

„Monroe doktrínát”. Ugyanakkor felhívta a latin-amerikai népeket országok gazdaságának fejlesztésére és az életszínvonal emelésére.

A következő felszólaló, Vanda Vaszielyszka, a Béke-Világ tanács tagja sikert kívánt a latin-amerikai népeknek a békeért vívott harcukban. Beszédét több ízben megtapsolták. A jelenlévők ütemesen kiáltották: „Eljen Oroszország, éljen a béke!”

A guineai kormány képviselője ezeket mondotta: „A gyarmatosítók, az ENSZ és Hamarskjöld belegyezésével, megölték Lumumbát. Ennek ellenére, próbálkozásai, hogy Afrika kitalumuk alatt tartsák, kudarcra vannak kárhoztathatók. A szónok felszólította Latin-Amerika és Afrika népeit, fogjanak össze a békéért, a kolonializmus és az imperializmus ellen folyó küzdelemben.

Az értekezleten felszólalt még: James Endicott, kanadai közéleti személyiség, valamint Brazília, Chile és a Kínai Népköztársaság képviselői, majd felolvasták az értekezlethez intézett számos üdvözlő táviratot.

Az értekezlet folytatja munkálatait.

Elkobozták a l'Humanité egyik számát

PARIZS. (Agerpres). A francia rendőri hatóságok parancsára március 7-én reggel elkobozták a l'Humanité-t, mert dokumentációs anyagot és képes riportot közölt arról, hogyan győzték az algériai nemzeti állampolgárokat a rendőrség kínzókamráiban és a börtönökben.

Ecuadori parasztok harca a földért

QUITO. (Agerpres). Az ecuadori parasztok a kormány által foganatosított elnyomó intézkedések ellenére tovább küzdenek a földért. A Quitóban megjelenő Diario del Ecuador című lap beszámolója szerint, a hatóságok Loja vidékén (Dél-Ecuador) kihirdették az „ostromállapotot” s felszították a nagybirtokosok elfog-

laló parasztokat, hogy hagyják el a földet. Loja vidéke jelenleg a hadsereg ellenőrzése alatt áll. A hatóságok elrendelték a parasztervezetők letartóztatását. A Loja városi diákszövetsége nyilatkozatban szögezte le, hogy támogatja a parasztok igazságos harcát s követeli az ostromállapot megszüntetését.

gének elismerése s az imperializmus és kolonializmus felszámolása nélkül nem honosítható meg a tartós béke. Az állandó titkárság határozottan elítéli a NATO, SEATO és CENTO agresszív tömböket, valamint a Dél-Korea, Dél-Vietnam, Japán és az USA között fennálló kétoldali katonai szövetségeket és követeli a szerződéses hatalyaltalanítását, továbbá erőteljes harcot az agresszív katonai támaszpontok teljes felszámolásáért és az idegen területeken lévő csapatok kivonásáért.

A nyilatkozat követeli mindennemű atomrobbantás eltiltását, a nukleáris fegyverek szétlét megsemmisítését és a fegyverek gyártásának megszüntetését.

„Felszólítjuk az összes afrikai és ázsiai népeket — hangzik a nyilatkozat — tegyenek erőfeszítéseket az általános és teljes leszerelés érdekében”.

Kampány az USA-ban a „hanyatlási pszichózis” ellen

NEW YORK. (Agerpres). Február végén 80 nagy amerikai társaság képviselői ülték össze New Yorkban, hogy kampányt szervezzenek a „hanyatlási pszichózis” ellen. Nem arról tárgyaltak ott, hogyan lehetne csökkenteni a munkanélküliséget, hanem arról, hogyan lehetne megjavítani a munkanélküliség hangulatát. Határozatokat hoztak, terveket dolgoztak ki...

„Egy új emberfajta él közöttünk: a pénzcsináló emberek fajtája. Ezek könnyebben, alkotóbb módon, változatosabb eszközökkel és fiatalabb korban gazdagodnak meg, mint bármikor a múltban” — írja legutóbbi számában a folyóirat. „Mind, amit a pénzről mondhatunk” című cikke az amerikai életmód mellett károskodó reklám és a milliósokról szó-

lő dicsőítmény keveréke. A folyóirat ugyanis a milliósokat Amerika tipikus képviselőinek tartja. „Önöknek sokkal több esélyük van arra, hogy milliósok szerezzenek, mintsem gondolnák” — jelenti ki a folyóirat, s hogy igazolva is állítja, részletesen elmeséli egy bizonyos Frank I. Jameson nevezetű 36 éves pasadenai (California) milliósos életétörténetét.

Más amerikai kiadványok azonban másféle dolgokról tájékoztatnak.

A Washington Post and Times Herald közli egyik munkatársa riportját, Jim Wilson 34 éves hagerstowni munkanélkülről. „Sem pénze, sem élelme, de még reménye sincs arra, hogy munkát találjon, ezzel szemben sok adóssága és ráadásul... négy gyermeke van”.

A Firechild társaság, ahol Wilson dolgozott, két évvel ezelőtt bocsátotta el. Egyike lett

az 1959-ben nyilvántartott 4.500.000 munkanélkülinek.

A milliósosok számának növekedéséről nem közöltek kimutatást az utóbbi két évben. Ezzel szemben igen közismert egy másik kimutatás, amely szerint az amerikai munkanélküliek száma jelentősen növekedett az utóbbi két évben. Ez a szám ma 5,5 millió.

Ki tehát az amerikai életmód tipikus képviselője — Frank Jameson milliósos, vagy Jim Wilson munkanélküli?

Nemzetközi Nőnap a Szabadságszobor árnyékában

NEW YORK. (Agerpres). Esther Ghields, a TASZSZ tudósítója közli:

Számos amerikai nő mit sem tud a Nemzetközi Nőnapról, jóllehet éppen az amerikai munkások létesítették e napot, hogy kiemeljék a nők szerepét a jobb életért folyó harcban.

Ma is sok olyan egyszerű amerikai nő nevére idézhetjük, akik minden erejüket a haladásért, a békéért, a faji megkülönböztetés ellen vívott harcra igyekeznek szentelni. Két héttel ezelőtt Gabriel asszony hat éves kislányával, Yolande-vel együtt, meghívták az egyik brooklyni (New York állam) középiskolába. Az iskola növendékei — néger, fehérek, portoricaiak — ünnepi keretek között átnyújtották Gabriel asszonynak egy jelvényt, amelyen ez állt: „A néger és fehérek közös oktatásáért vívott bátor és lelkes harcaért”.

Gabriel asszony, fajüldöző szomszédai személtárára és ezek gyűlöletteljes szidalmi közepette minden nap félelem nélkül vezette leánykáját a new-orleansi iskolába, ahol fehér és néger gyermekek együtt tanulnak. Ezzel másokat is a faji megkülönböztetés elleni harcra buzdított.

A faji megkülönböztetés elleni mozgalomban résztvevő amerikai nők közül ma sokan börtönben szünyölnek a déli államokban. Diana Judith Nalis, a nashvillei (Tennessee) egyetemről és Ruby Doris Smith, a spelman (Atlanta állam) koléumból — két fiatal néger nő — most börtönben ül, mert részt vett az egyik Rock-Hill-i (Dél-Carolina) falatozóban rendezett tüntetésen. E diáklányok közül több, mint száz főiskolást vetettek a déli államok börtönébe, mivel a faji korlátok megszüntetését óhajtották.

Az amerikai nép dicső lányai közé tartozik a Droulee-i (California) Lila Carter indán nő is, aki szakszervezeti vonalon harcol. Lila Carter, férjével és nyolchónapos gyermekével együtt, egy deszkából összetá-

kolt vaskóban lakik. Ez a munkásasszony, amely mezőgazdasági idénymunkából tengeti életét, csatlakozott az Imperial Valley-i sztrájkhoz. E sztrájk azt a célt követi, hogy beirakozhassanak a szakszervezetbe és béremelést vívjanak ki. Lila Carter teljesen egyetértett férjének alábbi kijelentésével: „Még ha börtönbe vetnek bennünket, akkor is harcolni fogunk, míg ki nem vívjuk a megélhetésünket biztosító bért”.

A The Worker című lap egyik e heti vezércikkében a következőket írja: „Üdvözljük azokat a dolgozó nőket, akik munkahelyükön és sztrájkterületeken kiállnak az utóbbi évben. Üdvözljük azokat a nőket és fiatal leányokat, akik bátran ellenállnak a reakció támadásának és harcolnak jogukért. Üdvözljük a békeharcban nagy szerepet betöltő nőket. Legőszintén üdvözlünk te májorszolgát a szabadság zászlaját fennhordozó bátor néger nőket, különösen azoknak, akik a déli államokban élnek”.

Röviden

mellett és a leszerelés problémáival foglalkozó nemzetközi diákszeminárium. A szemináriumon Európa, Ázsia, Afrika és Latin-Amerika országai működő ifjúsági szervezetek képviselői vesznek részt. Amint a PAP hírlapnyitása jelenti, a szeminárium március 11-ig folytatja munkálatait.

VARSO. Krakkóban március 6-án megnyitott a békés egymás

kongói ENSZ-csapatok kötelezőbe tartozó szudáni erőket.

TOKIO. Japánban hét nőszervezet képviselői március 6-án felkeresték Ikeda miniszterelnököt és felkérték, hogy a kormány haladéktalanul tegyen intézkedéseket az élelmiszer-drák és a közszolgáltatási díjszabás szüntelen emelése ellen. A képviselők egyben kérték az új pénzügyi évre vonatkozó költségvetés kormánytervezetének felülvizsgálatát. Ez alkalommal Ikeda kénytelen volt beismerni a kormány statisztikai adatai és az igaz állapothoz közöli különbséget.

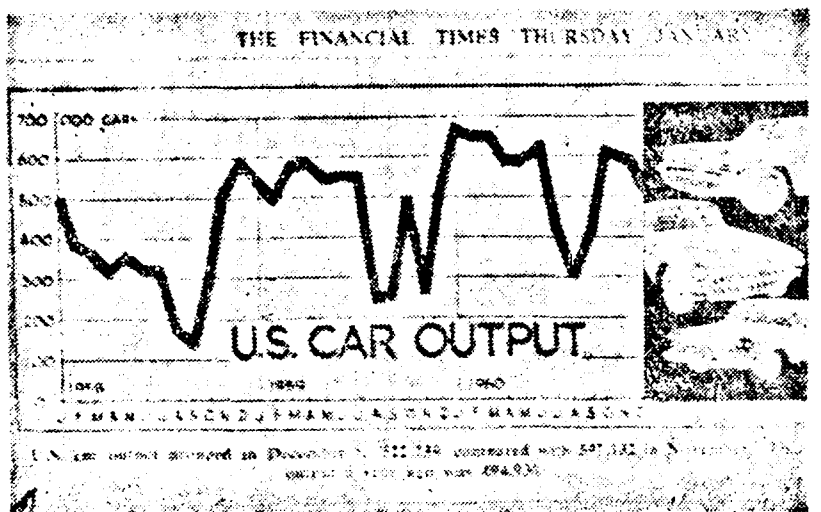
GENF. Negyven évvel ezelőtt alakult meg a Svájci Kommunista Párt. A Volz Ouvriere, a Svájci Munkáspárt központi sajtószerző ismerteti a kommunista Párt történelmi útját. A párt alakuló kongresszusát 1921 március 5-6-án tartották meg Zürichben. 1944-ben a kommunista párt és a Baloldali Szocialista Szövetség egyesülése révén megalakult a Svájci Munkáspárt, a munkásosztály pártja, amely a svájci dolgozók érdekeiért harcol.

LONDON. A Reuter jelentése szerint a szudáni kormány elhatározta, hogy visszavonja a

Tömeges letartóztatások Angolában

LUANDA. (Agerpres). Sajtóügynökségek jelentése szerint Luandában, Angola portugál gyarmat fővárosában, a rendőrség és a hadsereg folytatja a tömeges letartóztatásokat az afrikai hazafiak körében. Az elmúlt héten Luandában 800 afrikait tartóztattak le, akik állást foglaltak Salazar gyarmati rendszere ellen.

A Délafrikai Unióban megjelenő Star beszámoló arról, hogy „a portugál gyarmatosítók félelem fogta el az angol lakosság nemzeti felszabadító harcának újabb fellendülését. A gyarmatosítók és földrendező más országokból, különösen Kongóból érkezett afrikákat is üldözik és letartóztatják”.



A Financial Times című lapban jelent meg a fenti grafikon, mely az Egyesült Államok gépkocsigyártásának csökkenését ábrázolja.